

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
1, RUE BERG
6926 FLAXWEILER
LUXEMBURG

Datum 25.05.2021
Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737341

Auftrag 1675657 Routineuntersuchung
Analysenr. 737341 Trinkwasser
Projekt 17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang 21.05.2021
Probenahme 20.05.2021 09:20
Probenehmer Auftraggeber (Thill)
Kunden-Probenbezeichnung AEP-123-90
Entnahmestelle Admin. Comm. de Flaxweiler
AEP-123-90: Flaxweiler: Gemeindehaus-MAIRIE, 1, rue Berg, 6926
Flaxweiler
Objektkennzahl 89104384

Untersuchungen aus Anlage 1 und/oder Anlage 3 (Indikatorparameter) der TrinkwV sowie chemisch-technische und hygienische Parameter

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV
Luxemburg Methode

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	°)	farblos				Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	°)	ohne				Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	°)	klar				Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	°)	ohne				Kundeninformation

Physikalisch-chemische Parameter

Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	449	1	2500		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	501	1	2790		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,51	0	6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,10	0,02	1		DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

Kationen

Ammonium (NH ₄)	mg/l	0,01	0,01	0,5		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Calcium (Ca)	mg/l	65,3	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	1,9	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	19,4	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	11,0	0,5	200		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	29,1	1	250		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO ₃)	mg/l	23,9	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	3,36	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO ₄)	mg/l	37,9	1	250		DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	9,4	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte (°f)	°f	16,8	0,25			Berechnung
Gesamthärte	°dH	13,6	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01

Seite 1 von 4

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737341

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Gesamthärte (°f)	°f	24,3	0,5		Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	2,43	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01

Mikrobiologische Untersuchungen

Clostridium perfringens	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 14189 : 2016-11
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	1	0	100	DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	20	DIN EN ISO 6222 : 1999-07

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2008-01). Zur Identifikation und Bestätigung von Mikroorganismen mittels MALDI-TOF wird die kommerzielle Datenbank MALDI-Biotyper Compass Library V 7.0 von Bruker Daltonik eingesetzt.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

Ende der Prüfungen: 25.05.2021

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.



**Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
 FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
 Kundenbetreuung**

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
 1, RUE BERG
 6926 FLAXWEILER
 LUXEMBURG

Datum 25.05.2021

Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737341

Auftrag	1675657 Routineuntersuchung
Analysenr.	737341 Trinkwasser
Projekt	17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	21.05.2021
Probenahme	20.05.2021 09:20
Probenehmer	Auftraggeber (Thill)
Kunden-Probenbezeichnung	AEP-123-90
Entnahmestelle	Admin. Comm. de Flaxweiler
	AEP-123-90: Flaxweiler: Gemeindehaus-MAIRIE, 1, rue Berg, 6926
	Flaxweiler
Objektkennzahl	89104384

Untersuchungen nach Anlage 2 (ohne Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe) der TrinkwV

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Anionen					
Nitrat (NO ₃)	mg/l	23,9	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,48		1	Berechnung
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

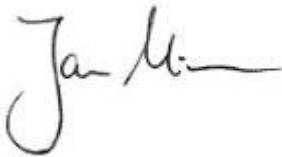
Ende der Prüfungen: 25.05.2021

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737341


Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
Kundenbetreuung

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
1, RUE BERG
6926 FLAXWEILER
LUXEMBURG

Datum 25.05.2021
Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737418

Auftrag 1675657 Routineuntersuchung
Analysenr. 737418 Trinkwasser
Projekt 17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang 21.05.2021
Probenahme 20.05.2021 08:00
Probenehmer Auftraggeber (Thill)
Kunden-Probenbezeichnung AEP-123-98
Entnahmestelle Admin. Comm. de Flaxweiler
AEP-123-98: Beyren: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue de l' église, 5410 Beyren
Objektkennzahl 89104386

Untersuchungen aus Anlage 1 und/oder Anlage 3 (Indikatorparameter) der TrinkwV sowie chemisch-technische und hygienische Parameter

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Sensorische Prüfungen					
Färbung (vor Ort)	°)	farblos			Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	°)	ohne			Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	°)	klar			Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	°)	ohne			Kundeninformation

Physikalisch-chemische Parameter

Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	214	1	2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	239	1	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		8,84	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,08	0,02	1	DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

Kationen

Ammonium (NH ₄)	mg/l	0,02	0,01	0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Calcium (Ca)	mg/l	23,6	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	2,0	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	4,4	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	14,8	0,5	200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	21,9	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO ₃)	mg/l	24,1	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,07	0,05		DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO ₄)	mg/l	11,6	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	3,0	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte (°f)	°f	5,4	0,25		Berechnung
Gesamthärte	°dH	4,3	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01

Seite 1 von 4

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737418

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Gesamthärte (°f)	°f	7,7	0,5		Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	0,77	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01

Mikrobiologische Untersuchungen

Clostridium perfringens	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 14189 : 2016-11
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	1	0	100	DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	20	DIN EN ISO 6222 : 1999-07

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2008-01). Zur Identifikation und Bestätigung von Mikroorganismen mittels MALDI-TOF wird die kommerzielle Datenbank MALDI-Biotyper Compass Library V 7.0 von Bruker Daltonik eingesetzt.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

Ende der Prüfungen: 25.05.2021

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.



**Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
 FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
 Kundenbetreuung**

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
 1, RUE BERG
 6926 FLAXWEILER
 LUXEMBURG

Datum 25.05.2021

Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737418

Auftrag	1675657 Routineuntersuchung
Analysenr.	737418 Trinkwasser
Projekt	17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	21.05.2021
Probenahme	20.05.2021 08:00
Probenehmer	Auftraggeber (Thill)
Kunden-Probenbezeichnung	AEP-123-98
Entnahmestelle	Admin. Comm. de Flaxweiler
	AEP-123-98: Beyren: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue de l' église, 5410 Beyren
Objektkennzahl	89104386

Untersuchungen nach Anlage 2 (ohne Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe) der TrinkwV

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Anionen					
Nitrat (NO ₃)	mg/l	24,1	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,48		1	Berechnung
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

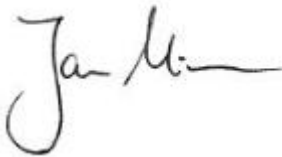
Ende der Prüfungen: 25.05.2021

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737418


Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
Kundenbetreuung

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
1, RUE BERG
6926 FLAXWEILER
LUXEMBURG

Datum 25.05.2021
Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737419

Auftrag 1675657 Routineuntersuchung
Analysenr. 737419 Trinkwasser
Projekt 17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang 21.05.2021
Probenahme 20.05.2021 08:10
Probenehmer Auftraggeber (Thill)
Kunden-Probenbezeichnung AEP-123-92
Entnahmestelle Admin. Comm. de Flaxweiler
AEP-123-92: Gostingen: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue
Bildgen, 5424 Gostingen
Objektkennzahl 89104385

Untersuchungen aus Anlage 1 und/oder Anlage 3 (Indikatorparameter) der TrinkwV sowie chemisch-technische und hygienische Parameter

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Sensorische Prüfungen					
Färbung (vor Ort)	°)	farblos			Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	°)	ohne			Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	°)	klar			Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	°)	ohne			Kundeninformation

Physikalisch-chemische Parameter

Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	220	1	2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	246	1	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		8,80	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,06	0,02	1	DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

Kationen

Ammonium (NH ₄)	mg/l	0,01	0,01	0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Calcium (Ca)	mg/l	23,7	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	2,1	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	4,6	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	15,6	0,5	200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	21,9	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO ₃)	mg/l	24,9	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,08	0,05		DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO ₄)	mg/l	11,6	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	3,0	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte (°f)	°f	5,4	0,25		Berechnung
Gesamthärte	°dH	4,4	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737419

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Gesamthärte (°f)	°f	7,8	0,5		Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	0,78	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01

Mikrobiologische Untersuchungen

Clostridium perfringens	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 14189 : 2016-11
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	1	0	100	DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	20	DIN EN ISO 6222 : 1999-07

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2008-01). Zur Identifikation und Bestätigung von Mikroorganismen mittels MALDI-TOF wird die kommerzielle Datenbank MALDI-Biotyper Compass Library V 7.0 von Bruker Daltonik eingesetzt.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

Ende der Prüfungen: 25.05.2021

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.



**Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
 FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
 Kundenbetreuung**

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
 1, RUE BERG
 6926 FLAXWEILER
 LUXEMBURG

Datum 25.05.2021

Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737419

Auftrag	1675657 Routineuntersuchung
Analysenr.	737419 Trinkwasser
Projekt	17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	21.05.2021
Probenahme	20.05.2021 08:10
Probenehmer	Auftraggeber (Thill)
Kunden-Probenbezeichnung	AEP-123-92
Entnahmestelle	Admin. Comm. de Flaxweiler
	AEP-123-92: Gostingen: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue
	Bildgen, 5424 Gostingen
Objektkennzahl	89104385

Untersuchungen nach Anlage 2 (ohne Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe) der TrinkwV

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Anionen					
Nitrat (NO ₃)	mg/l	24,9	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,50		1	Berechnung
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

Ende der Prüfungen: 25.05.2021

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

**AGROLAB** GROUP

Your labs. Your service.

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737419

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
Kundenbetreuung

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
 1, RUE BERG
 6926 FLAXWEILER
 LUXEMBURG

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737420

Auftrag **1675657 Routineuntersuchung**
 Analysenr. **737420 Trinkwasser**
 Projekt **17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen**
 Probeneingang **21.05.2021**
 Probenahme **20.05.2021 08:40**
 Probenehmer **Auftraggeber (Thill)**
 Kunden-Probenbezeichnung **AEP-123-93**
 Entnahmestelle **Admin. Comm. de Flaxweiler**
AEP-123-93: Niederdonven: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue des Romains, 5433 Niederdonven
 Objektkennzahl **89104388**

Untersuchungen aus Anlage 1 und/oder Anlage 3 (Indikatorparameter) der TrinkwV sowie chemisch-technische und hygienische Parameter

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Sensorische Prüfungen					
Färbung (vor Ort)	°)	farblos			Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	°)	ohne			Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	°)	klar			Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	°)	ohne			Kundeninformation

Physikalisch-chemische Parameter

Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	212	1	2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	237	1	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		8,92	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,09	0,02	1	DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

Kationen

Ammonium (NH ₄)	mg/l	0,01	0,01	0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Calcium (Ca)	mg/l	24,4	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	2,0	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	4,4	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	15,0	0,5	200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	22,0	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO ₃)	mg/l	24,4	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,08	0,05		DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO ₄)	mg/l	11,5	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	3,0	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte (°f)	°f	5,4	0,25		Berechnung
Gesamthärte	°dH	4,4	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737420

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Gesamthärte (°f)	°f	7,9	0,5		Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	0,79	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01

Mikrobiologische Untersuchungen

Clostridium perfringens	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 14189 : 2016-11
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	1	0	100	DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	20	DIN EN ISO 6222 : 1999-07

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2008-01). Zur Identifikation und Bestätigung von Mikroorganismen mittels MALDI-TOF wird die kommerzielle Datenbank MALDI-Biotyper Compass Library V 7.0 von Bruker Daltonik eingesetzt.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

Ende der Prüfungen: 25.05.2021

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.



**Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
 FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
 Kundenbetreuung**

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
 1, RUE BERG
 6926 FLAXWEILER
 LUXEMBURG

Datum 25.05.2021

Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737420

Auftrag	1675657 Routineuntersuchung
Analysenr.	737420 Trinkwasser
Projekt	17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	21.05.2021
Probenahme	20.05.2021 08:40
Probenehmer	Auftraggeber (Thill)
Kunden-Probenbezeichnung	AEP-123-93
Entnahmestelle	Admin. Comm. de Flaxweiler
	AEP-123-93: Niederdonven: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue des Romains, 5433 Niederdonven
Objektkennzahl	89104388

Untersuchungen nach Anlage 2 (ohne Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe) der TrinkwV

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Anionen					
Nitrat (NO ₃)	mg/l	24,4	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,49		1	Berechnung
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

Ende der Prüfungen: 25.05.2021

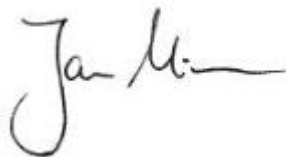
Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 25.05.2021
Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737420



Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
 1, RUE BERG
 6926 FLAXWEILER
 LUXEMBURG

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737342

Auftrag	1675657 Routineuntersuchung
Analysenr.	737342 Trinkwasser
Projekt	17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	21.05.2021
Probenahme	20.05.2021 08:55
Probenehmer	Auftraggeber (Thill)
Kunden-Probenbezeichnung	AEP-123-94
Entnahmestelle	Admin. Comm. de Flaxweiler
	AEP-123-94: Oberdonven: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue de la Moselle, 5435 Oberdonven
Objektkennzahl	89104389

Untersuchungen aus Anlage 1 und/oder Anlage 3 (Indikatorparameter) der TrinkwV sowie chemisch-technische und hygienische Parameter

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Sensorische Prüfungen					
Färbung (vor Ort)	°)	farblos			Kundeninformation
Geruch (vor Ort)	°)	ohne			Kundeninformation
Trübung (vor Ort)	°)	klar			Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	°)	ohne			Kundeninformation

Physikalisch-chemische Parameter

Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	229	1	2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	256	1	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		8,89	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,08	0,02	1	DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

Kationen

Ammonium (NH ₄)	mg/l	0,01	0,01	0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Calcium (Ca)	mg/l	23,8	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	2,0	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	4,3	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	14,9	0,5	200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	22,0	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO ₃)	mg/l	24,7	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,07	0,05		DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO ₄)	mg/l	11,6	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Berechnete Werte

Carbonathärte	°dH	3,0	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte (°f)	°f	5,4	0,25		Berechnung
Gesamthärte	°dH	4,3	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 25.05.2021
 Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737342

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Gesamthärte (°f)	°f	7,7	0,5		Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	0,77	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01

Mikrobiologische Untersuchungen

Clostridium perfringens	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 14189 : 2016-11
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	2	0	100	DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	20	DIN EN ISO 6222 : 1999-07

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2008-01). Zur Identifikation und Bestätigung von Mikroorganismen mittels MALDI-TOF wird die kommerzielle Datenbank MALDI-Biotyper Compass Library V 7.0 von Bruker Daltonik eingesetzt.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

Ende der Prüfungen: 25.05.2021

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.



**Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
 FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
 Kundenbetreuung**

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

ADMINISTRATION COMMUNALE DE FLAXWEILER
 1, RUE BERG
 6926 FLAXWEILER
 LUXEMBURG

Datum 25.05.2021

Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737342

Auftrag	1675657 Routineuntersuchung
Analysenr.	737342 Trinkwasser
Projekt	17377 Trink- und Rohwasseruntersuchungen
Probeneingang	21.05.2021
Probenahme	20.05.2021 08:55
Probenehmer	Auftraggeber (Thill)
Kunden-Probenbezeichnung	AEP-123-94
Entnahmestelle	Admin. Comm. de Flaxweiler
	AEP-123-94: Oberdonven: Kulturzentrum-CENTRE CULTUREL, Rue de la Moselle, 5435 Oberdonven
Objektkennzahl	89104389

Untersuchungen nach Anlage 2 (ohne Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe) der TrinkwV

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Methode
Anionen					
Nitrat (NO ₃)	mg/l	24,7	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,49		1	Berechnung
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

TrinkwV Luxemburg: gemäß "Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine" des Großherzogtums Luxemburg

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Beginn der Prüfungen: 21.05.2021

Ende der Prüfungen: 25.05.2021

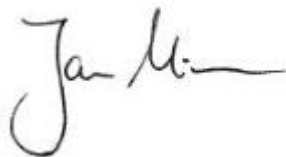
Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: eching@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 25.05.2021
Kundennr. 40017078

PRÜFBERICHT 1675657 - 737342



Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Missun, Tel. 08143/79-143
FAX: 08143/7214, E-Mail: Jan.Missun@agrolab.de
Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00